

1. Mivel nem hozta meg a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen az állatgyógyászati készítményekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1981. szeptember 28-i 81/851/EGK tanácsi irányelv (HL L 139., 25. o.) VI. bis fejezetét módosító, 2000. június 5-i 2000/37/EK bizottsági irányelvben foglaltaknak vagy mert e körben hozott intézkedéseiről nem tájékoztatta a Bizottságot a Német Szövetségi Köztársaság elmulasztotta a fenti irányelv alapján fennálló kötelezettségei teljesítését.

2. Németország köteles a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 112., 2003.5.10.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(ötödik tanács)

2004. július 15-én

a C-119/03. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság ügyben (<sup>1</sup>)

(Tagállami mulasztás – 2000/52/EK irányelv átültetésének elmulasztása – Tagállamok és közvállalkozások közötti pénzügyi kapcsolatok átláthatósága)

(2004/C 228/22)

(Az eljárás nyelve: francia)

(Ideiglenes fordítás; a végleges fordítást az „Európai Bírósági Határozatok Tárában” teszik közzé)

A C-119/03. sz. az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: G. Rozet), kontra Francia Köztársaság (meghatalmazottak: G. de Bergues és C. Lemaire) ügyben, annak megállapítása tárgyában, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a tagállamok és a közvállalkozások közötti pénzügyi kapcsolatok átláthatóságáról szóló, 80/723/EGK irányelv módosításáról szóló, 2000. július 26-i 2000/52/EK bizottsági irányelvnek (HL L 193., 75. o.), vagy legalábbis nem közölte a Bizottsággal ezeket a rendelkezéseket, a Francia Köztársaság elmulasztotta az irányelv alapján fennálló kötelezettségei teljesítését, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai C. Gulmann, a tanács elnöke, S. von Bahr (előadó), R. Silva de Lapuerta bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: R. Grass, 2004. július 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1. Mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a tagállamok és a közvállalkozások közötti pénzügyi kapcsolatok átláthatóságáról szóló, 80/723/EGK irányelv módosításáról szóló, 2000. július 26-i 2000/52/EK bizottsági irányelvnek vagy legalábbis nem közölte a Bizottsággal ezeket a rendelkezéseket, a Francia Köztársaság elmulasztotta az irányelv alapján fennálló kötelezettségei teljesítését.

2. Francia Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 112., 2003.5.10.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(első tanács)

2004. július 15-én

a C-139/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság ügyben (<sup>1</sup>)

(Tagállami mulasztás – 2000/38/EK irányelv átültetésének elmulasztása)

(2004/C 228/23)

(Az eljárás nyelve: német)

(Ideiglenes fordítás; a végleges fordítást az „Európai Bírósági Határozatok Tárában” teszik közzé)

A C-139/03. sz., Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: J. C. Schieferer és H. Stølvbæk), kontra Németországi Szövetségi Köztársaság (meghatalmazott: A. Tiemann) ügyben, annak megállapítása tárgyában, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a gyógyszerkülönlegességekre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 75/319/EGK irányelv V.a. fejezetének (Gyógyszerek káros mellékhatásának felügyelete) módosításáról szóló, 2000. június 5-i 2000/38/EK bizottsági irányelvnek (HL L 139., 28. o.), illetve ezeket a rendelkezéseket a Bizottsággal nem közölte, a Németországi Szövetségi Köztársaság elmulasztotta az irányelv alapján fennálló kötelezettségei teljesítését, a Bíróság (első tanács), tagjai P. Jann (előadó), a tanács elnöke, J. N. Cunha Rodrigues, K. Lenaerts, E. Juhász és M. Ilešič, bírák, főtanácsnok: L. A. Geelhoed, hivatalvezető: R. Grass, 2004. július 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő: